

FRANÇAIS

AS6550E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Séchez les cheveux avec une serviette pour éliminer l'eau et démêlez-les avec un peigne. Séparez la chevelure en mèches prêtes à être séchées / coiffées.
- Utilisez l'appareil sans accessoire pour sécher les cheveux. Pour le coiffage, fixez la tête de brosse de votre choix sur le manche. Pour changer d'accessoire, reportez-vous à la section « Changement d'accessoire ».
- Mettez l'interrupteur en position « On », puis sélectionnez la température et le débit d'air en fonction de votre type de cheveux.

Remarques : la LED bleue s'allume sous la sortie d'air pour indiquer que la fonction ionique anti-frisottis est activée.

- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position « Off » afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez l'appareil. • Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Changement d'accessoire

• Positionnez l'accessoire sur la sortie d'air avec les crochets à l'arrière de l'accessoire tournés vers le haut. Selon une légère inclinaison et le bas de l'accessoire touchant l'appareil, poussez doucement le haut de l'accessoire sur la poignée jusqu'à ce qu'un clic confirme qu'il est bien en place.

REMARQUE : prenez garde à ne pas toucher la périphérie de la sortie d'air, qui devient très chaude après utilisation.

Séchage

- Utilisez l'appareil sans accessoire pour sécher les cheveux.
- Dirigez le flux d'air vers le bas de la chevelure pour lisser la mèche pendant le séchage.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et soufflez doucement de l'air froid sur les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Brosse lissante

- Positionnez la tête de brosse au-dessus ou en dessous d'une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, avec les poils rigides orientés vers le haut.
- L'utilisation de la brosse sur la mèche de cheveux permet de démeler et de lisser les cheveux plus fins.
- Placez la brosse sous la mèche de cheveux pour aider à lisser les cheveux plus épais et leur donner du volume.
- De l'autre main, tirez la mèche de cheveux contre la brosse jusqu'à ce que les poils rigides pénètrent dans la mèche.
- Faites glisser doucement la tête de la brosse à travers la mèche en créant une tension et un contrôle dans les cheveux pour lisser la mèche pendant le séchage.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et brossiez les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Brosse séchante courbée

- Positionnez la tête de brosse en dessous d'une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, avec les poils souples orientés vers le haut.
- Utilisez la tête de la brosse pour soulever les cheveux à la racine et maintenez-la pendant quelques secondes pour augmenter le volume à la racine pendant le séchage.
- Déplacez lentement la tête de la brosse vers le bas à travers chaque mèche pour sécher et donner de la forme et du volume.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et brossiez les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Réglage du débit d'air et de la température

Il y a 3 débits d'air et 4 réglages de température, dont un réglage froid.

Lors de la mise en marche de l'appareil, les réglages de débit d'air et de température par défaut sont utilisés ; débit d'air: III et température: I.

Pour régler le débit d'air, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la vitesse de débit d'air souhaitée soit atteinte. Une LED blanche s'allume pour indiquer chacune des trois vitesses de flux d'air.

Pour régler la température, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Une LED rouge s'allume pour indiquer chacun des trois niveaux de chaleur. Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour activer le réglage froid - les 3 LED passent du rouge au bleu.

Pour régler la température, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Une LED rouge s'allume pour indiquer chacun des trois niveaux de chaleur. Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour activer le réglage froid - les 3 LED passent du rouge au bleu.

Lorsque vous choisissez une température pour sécher et coiffer vos cheveux, commencez par la température la plus basse et augmentez-la si nécessaire. Si vous avez des



Made in China
Fabriqué en Chine

AS6550E - B81a

Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SRL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2024/01

IB-23/415-1

FRANÇAIS

AS6550E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Utilisez l'appareil sans accessoire pour sécher les cheveux. Pour le coiffage, fixez la tête de brosse de votre choix sur le manche. Pour changer d'accessoire, reportez-vous à la section « Changement d'accessoire ».
- Mettez l'interrupteur en position « On », puis sélectionnez la température et le débit d'air en fonction de votre type de cheveux.

Remarques : la LED bleue s'allume sous la sortie d'air pour indiquer que la fonction ionique anti-frisottis est activée.

- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position « Off » afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Changement d'accessoire

• Positionnez l'accessoire sur la sortie d'air avec les crochets à l'arrière de l'accessoire tournés vers le haut. Selon une légère inclinaison et le bas de l'accessoire touchant l'appareil, poussez doucement le haut de l'accessoire sur la poignée jusqu'à ce qu'un clic confirme qu'il est bien en place.

REMARQUE : prenez garde à ne pas toucher la périphérie de la sortie d'air, qui devient très chaude après utilisation.

Séchage

- Utilisez l'appareil sans accessoire pour sécher les cheveux.
- Dirigez le flux d'air vers le bas de la chevelure pour lisser la mèche pendant le séchage.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et soufflez doucement de l'air froid sur les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Brosse lissante

- Positionnez la tête de brosse au-dessus ou en dessous d'une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, avec les poils rigides orientés vers le haut.
- L'utilisation de la brosse sur la mèche de cheveux permet de démeler et de lisser les cheveux plus fins.
- Placez la brosse sous la mèche de cheveux pour aider à lisser les cheveux plus épais et leur donner du volume.
- De l'autre main, tirez la mèche de cheveux contre la brosse jusqu'à ce que les poils rigides pénètrent dans la mèche.
- Faites glisser doucement la tête de la brosse à travers la mèche en créant une tension et un contrôle dans les cheveux pour lisser la mèche pendant le séchage.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et brossiez les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Brosse séchante courbée

- Positionnez la tête de brosse en dessous d'une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, avec les poils souples orientés vers le haut.
- Utilisez la tête de la brosse pour soulever les cheveux à la racine et maintenez-la pendant quelques secondes pour augmenter le volume à la racine pendant le séchage.
- Déplacez lentement la tête de la brosse vers le bas à travers chaque mèche pour sécher et donner de la forme et du volume.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage froid et brossiez les cheveux encore chauds pour les fixer et les lisser.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Réglage du débit d'air et de la température

Il y a 3 débits d'air et 4 réglages de température, dont un réglage froid.

Lors de la mise en marche de l'appareil, les réglages de débit d'air et de température par défaut sont utilisés ; débit d'air: III et température: I.

Pour régler le débit d'air, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la vitesse de débit d'air souhaitée soit atteinte. Une LED blanche s'allume pour indiquer chacune des trois vitesses de flux d'air.

Pour régler la température, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Une LED rouge s'allume pour indiquer chacun des trois niveaux de chaleur. Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour activer le réglage froid - les 3 LED passent du rouge au bleu.

Pour régler la température, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Une LED rouge s'allume pour indiquer chacun des trois niveaux de chaleur. Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour activer le réglage froid - les 3 LED passent du rouge au bleu.

Lorsque vous choisissez une température pour sécher et coiffer vos cheveux, commencez par la température la plus basse et augmentez-la si nécessaire. Si vous avez des

ENGLISH

AS6550E

Consult the safety instructions first.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure hair is towel dried and combed through to remove excess water and any tangles. Divide the hair into sections ready for drying / styling.
- Use the Air Wand without an attachment to dry the hair. To style, attach preferred brush head onto the handle. To interchange between the attachments, refer to the 'Changing the Attachments' section.
- Slide the switch to the 'on' position and select a temperature and airflow setting suitable for your hair type.

Remarks : the blue LED will illuminate below the air outlet to indicate the anti-frizz ionic feature is activated.

- After use, slide the switch to the 'off' position to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

CARE & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.

Changing the Attachments

With the hooks on the rear of the attachment located at the top, position the attachment over the air outlet. At a slight angle, with the bottom of the attachment touching the appliance, gently push the top of the attachment onto the handle until it clicks into place.

NOTE: Please be careful not to touch the surround of the air outlet as this will become hot after use.

Drying

- Direct the Air Wand down the hair shaft to smooth the section as you dry.
- For a lasting style, select the cool setting and gently blow through warm hair to set and smooth.
- Repeat for each section of hair.

Straightening Brush

- Place the brush head underneath or above the section of hair, close to the scalp with the firm bristles pointing upwards.
- Using the brush over the hair section will help to detangle and straighten thinner hair. Place the brush underneath the hair section to help straighten thicker hair and add volume.
- Use your other hand to pull the hair section taut against the brush head until the firm bristles penetrate through the hair.
- Gently glide the brush head through the section creating tension and control through the hair to straighten the section as you dry.
- For a lasting style, select the cool setting and brush through warm hair to set and smooth.
- Repeat for each section of hair.

Curved Blow Dry Brush

- Place the brush head underneath a section of hair, close to the scalp with the flexible bristles pointing upwards.
- Use the brush head to lift hair at the roots and hold for a few seconds to boost volume at the root as you dry.
- Slowly move the brush head down through each section to dry, add shape and volume.

Airflow / Temperature Settings

There are 3 airflow and 4 temperature settings including a cool setting.

When turning on the Air Wand the default Airflow and temperature setting will activate; airflow: III & Temperature: I.

To set the airflow, press the button until the desired airflow speed is reached. A white LED will illuminate to indicate each of the three airflow speeds.

To set the temperature, press the button until the desired temperature is reached. A red LED will illuminate to indicate each of the three heats. Press the button for a forth time to activate the cool setting – the 3x LED lights will change from red to blue.

When choosing a temperature setting to dry and style your hair start with the lowest setting and increase as required. If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat setting.

Use the cool setting on warm hair to set your style.

Advanced Care Mode

To activate the Advanced Care Mode press and hold down the temperature setting button for 1-2 seconds until the

DEUTSCH

AS6550E

Bitte zuerst die Sicherheitshinweise lesen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar handtuchtrocken und gut durchgekämmt ist, so dass es keine Knöpfchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf zu dividieren.
- Verwenden Sie den Föhnstab zum Trocknen des Haares ohne Aufsatzt.
- Um die erweiterten Pflegemodus zu aktivieren, halten Sie die Temperaturwahltaste 1 bis 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Temperatur-LED abwechselnd rot und blau leuchtet, um anzuzeigen, dass der Luftstrom abwechselnd heiß und kalt ist. Um den erweiterten Pflegemodus auszuschalten, drücken Sie einmal auf die Temperaturtaste, um zu Ihrer gewählten Heizstufe zurückzukehren.

Anti-Frizz Technology

The advanced moisture-balancing dual ionic system combines both positive and negative ions, that work together to eliminate frizz as you dry and style. Your hair is left feeling silky and conditioned with luxurious shine.

Removable Magnetic Filter

The removable magnetic inlet filter makes cleaning easy and therefore optimises the dryers airflow for fast drying performance.

Cleaning the Attachments

To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.

Auswechseln der Aufsätze

Um den Aufsatzt mit den Haken nach oben über dem Luftauslass positionieren. Dann das Aufsatzt leicht angewinkelt mit der Rückseite am Gerät ansetzen und es vorsichtig von oben auf den Griff schieben, bis es einrastet.

Cleaning the Removable Magnetic Inlet Filter

To increase the lifespan of your product, it's important to keep the inlet filter clean.

- After use, slide the switch to the 'off' position to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Aufsatzt verwischen

• Plaats het opzet

ITALIANO

AS6550E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Asciugare sommariamente i capelli con un asciugamano per eliminare l'acqua in eccesso ed eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per essere asciugate/modificate.
- Usare il ferro ad aria senza un accessorio per asciugare i capelli. Per modellarli, inserire la spazzola preferita sull'impugnatura. Per variare gli accessori, consultare la sezione "Cambio degli accessori".
- Impostare l'interruttore su "on" e selezionare una temperatura e un flusso d'aria adatto al proprio tipo di capelli.

Nota: la luce LED blu si illumina sotto l'uscita dell'aria a indicare l'attivazione della funzione a ioni anti piccoli arricciamenti indesiderati.

Dopo l'uso, impostare l'interruttore su "off" per spegnere, quindi staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.

Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Cambio degli accessori

Con i ganci sulla parte posteriore dell'accessorio situati nella parte superiore, posizionare l'accessorio sopra l'uscita dell'aria. Tenendo leggermente inclinata la parte inferiore dell'accessorio, che tocca l'apparecchio, premere delicatamente la parte alta dell'accessorio sull'impugnatura, fino ad avvertire lo scatto che ne conferma il corretto posizionamento.

Nota: prestare la massima attenzione a non toccare la parte intorno all'uscita dell'aria, che diventa molto calda dopo l'uso.

Asciugatura

- Usare il ferro ad aria senza un accessorio per asciugare i capelli.
- Dirigere il flusso d'aria in basso lungo il fusto del capello, in modo da lasciarlo durante l'asciugatura.
- Per un'asciugatura di lunga durata, selezionare la funzione "aria fresca" e orientare delicatamente sui capelli caldi per lasciare e fissare l'asciugatura.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.

Spazzola lisciapelli

- Posizionare la spazzola al di sotto o al di sopra della ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto, con le setole rigide rivolte verso l'alto.
- Utilizzare la spazzola sopra la ciocca di capelli contribuisce a eliminare i nodi e a lasciare i capelli più sottili. Posizionare la spazzola al di sotto della ciocca per favorire la lisciaatura dei capelli più spessi e conferire volume.
- Usare l'altra mano per tenere la ciocca di capelli tesa contro la spazzola, fino al penetrare delle setole rigide nei capelli.
- Fare scorrere delicatamente la spazzola lungo la ciocca, creando tensione e controllo all'interno dei capelli, per lasciare la ciocca durante l'asciugatura.
- Per un'asciugatura di lunga durata, selezionare la funzione "aria fresca" e orientare delicatamente sui capelli caldi per lasciare e fissare l'asciugatura.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.

Spazzola asciugante curva

- Posizionare la spazzola al di sotto della ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto, con le setole flessibili rivolte verso l'alto.
- Usare la testina della spazzola per sollevare i capelli alla radice. Mantenere per alcuni secondi per aumentare il volume alle radici durante l'asciugatura.
- Far scorrere la spazzola lungo ogni ciocca per asciugare e per conferire forma e volume.
- Per un'asciugatura di lunga durata, selezionare la funzione "aria fresca" e orientare delicatamente sui capelli caldi per lasciare e fissare l'asciugatura.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.

Impostazioni flusso d'aria/temperatura

Sono previsti 3 flussi d'aria e 4 temperature, compresa la funzione "aria fresca".

All'accensione del ferro ad aria si attivano le impostazioni predefinite; flusso d'aria: III e temperatura I.

Per regolare il flusso d'aria, premere il pulsante fino al raggiungimento della velocità desiderata. Una luce LED rossa si illumina a indicare ciascuna delle tre temperature. Premere il pulsante una quarta volta per attivare la funzione "aria fresca" - le luci LED 3x cambiano da rosse a blu.

Per regolare la temperatura, premere il pulsante fino al raggiungimento della temperatura desiderata. Una luce LED rossa si illumina a indicare ciascuna delle tre temperature. Premere il pulsante una quarta volta per attivare la funzione "aria fresca" - le luci LED 3x cambiano da rosse a blu.

ESPAÑOL

AS6550E

Leggere prima le instrucciones de seguridad.

ISTRUCCIONES PARA EL USO

- Asecar somariamente los pelitos con un paño para eliminar el exceso de agua y eventualmente los nudos. Separar los pelitos en trenzas listas para secarlos y modelarlos.
- Usar el ferro a vapor sin accesorio para secar los pelitos. Para modelarlos, insertar la espátula preferida en la funda. Consultar la sección "Cambio de accesorios" para variar los accesorios.
- Configurar el interruptor en "on" y seleccionar una temperatura y un flujo de aire adecuados para su tipo de pelitos.

Nota: la luz LED azul se ilumina debajo de la salida de aire para indicar que la función iónica antiencrespamiento está activada.

Durante el uso, configurar el interruptor en "off" para apagar el aparato, y luego sacarlo de la toma de corriente.

Dejar enfriar el aparato antes de guardar.

Cambiar los accesorios

Con los ganchos de la parte posterior del accesorio situados en la parte superior, colocar el accesorio sobre la salida de aire. Sostener la parte inferior del accesorio que está pegada al aparato, empujar suavemente la parte superior del accesorio hacia el aparato hasta que encaje en su sitio.

Nota: tenga cuidado de no tocar el borde de la salida de aire, puede haberse calentado.

Cuidado y mantenimiento

Para garantir siempre la máxima eficacia del aparato, proceder como descrito de seguito:

- Controlar que el aparato esté seco, estanco y refrigerado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que esté completamente seco antes de usarlo.

Nota: no enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo al lado del aparato.

Desenchufelo siempre después de usarlo.

Limpieza del filtro magnético extraíble

El filtro magnético extraíble de entrada facilita la limpieza y, por lo tanto, optimiza el flujo de aire del secador para lograr un secado rápido.

• Utilizar el Air Wand sin accesorio para secar el pelo.

• Dirija el flujo de aire hacia abajo para alisar cada mechón mientras seca.

• Para aumentar la duración del peinado, seleccione el ajuste frío y pase el secador suavemente por el cabello caliente para fijar el peinado y alisarlo.

• No avvolgere el cable alrededor del secador. Atornigíarlo y lasciarlo libre a lado del secador.

• No utilizar el secador si el cable resulta tenso de la presa eléctrica.

• Staccare siempre de la presa eléctrica después de usarlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire sempre la massima efficienza dell'apparecchio, procedere come descritto di seguito:

- Controllare che l'apparecchio sia secco, staccato dall'apparecchio e raffreddato. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, passarsi sopra un panno leggermente inumidito. Prestare la massima attenzione affinché non entri acqua nell'apparecchio, che deve essere totalmente asciutto prima dell'uso.

Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo e lasciarlo libero a lato dell'apparecchio stesso.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo resulta teso dalla presa elettrica.

Ripetere sempre dalla presa elettrica dopo l'uso.

Pulizia del filtro magnético amovible de entrada

Per allungare la durata del prodotto, è importante tenere il filtro di ingresso pulito.

Controlar que el aparato esté seco, estanco y refrigerado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que esté completamente seco antes de usarlo.

• Utilizar el Air Wand sin accesorio para secar el pelo.

• Dirija el flujo de aire hacia abajo para alisar cada mechón mientras seca.

• Para aumentar la duración del peinado, seleccione el ajuste frío y pase el secador suavemente por el cabello caliente para fijar el peinado y alisarlo.

• No avvolgere el cable alrededor del secador. Atornigíarlo y lasciarlo libre a lado del secador.

• No utilizar el secador si el cable resulta tenso de la presa eléctrica.

• Staccare siempre de la presa eléctrica después de usarlo.

Ajustes de velocidad de aire y temperatura

Dispone de 3 ajustes de velocidad de aire y 4 de temperatura, incluido un ajuste frío.

Al encender el Air Wand se activará la configuración predeterminada de velocidad y temperatura. Velocidad: III y Temperatura: I.

Para ajustar la velocidad del aire, pulse el botón hasta alcanzar la velocidad deseada. Se encenderá un LED blanco para indicar cada uno de los ajustes de velocidad.

Para ajustar la temperatura, pulse el botón hasta alcanzar la temperatura deseada. Se encenderá un LED rojo para indicar cada una de las tres temperaturas. Pulse el botón por cuarta vez para activar el ajuste de aire frío: las 3 luces LED cambiarán de rojo a azul.

Empiece por la temperatura más baja y vaya aumentando en función de las necesidades. Si tiene el cabello fino, delgado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

PORTUGUÊS

AS6550E

Leggere prima le instrucciones de segurança.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Seque os pelitos com uma toalha e penteie-o para eliminar o excesso de água e quaisquer emaranhados. Divida o pelo em meches para secar o moldear.

Use o Air Wand sem acessório para secar o pelo. Para moldear, coloque o cabezal do cepillo que prefera. Para desativar a função Advanced Care, pulse o botão de temperatura uma vez para voltar ao ajuste de calor elegido.

Tecnología antiencrespamiento

El avanzado sistema iónico dual equilibra la humedad y combina iones positivos y negativos, que trabajan conjuntamente para eliminar el encrespamiento durante el secado y el peinado. El pelo queda sedoso y acondicionado, con un brillo magnífico.

Filtro magnético extraíble

El filtro magnético extraíble facilita la limpieza y, por lo tanto, optimiza el flujo de aire del secador para lograr un secado rápido.

• Deje que se enfrie antes de guardar.

Cambiar los accesorios

Con los ganchos de la parte posterior del accesorio situados en la parte superior, colocar el accesorio sobre la salida de aire. Sostener la parte inferior del accesorio que está pegada al aparato, empujar suavemente la parte superior del accesorio hacia el aparato hasta que encaje en su sitio.

Nota: tenga cuidado de no tocar el borde de la salida de aire, puede haberse calentado.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:

- Asegúrese de que el aparato esté frío y desenchufado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que esté completamente seco antes de usarlo.

Nota: no enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo al lado del aparato.

Desenchufelo siempre después de usarlo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para conservar o seu aparelho nas melhores condições possíveis, siga os procedimentos indicados a seguir:

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, desligado e frio. Para limpar o exterior, utilize um pano húmido. Preste atenção para que não entre água do aparelho e sequer-o bem antes de utilizar.

• Não enrole o cabo à volta do aparelho, em vez disso enrolne sem apertar e deixe-o pendurado ao lado do aparelho.

• Desenchufe sempre depois de usar.

Cepillo alisador

Coloque el cabezal del cepillo debajo o encima de un mechón, cerca de las raíces y con las cerdas apuntando hacia arriba.

• Use el cepillo sobre el mechón ayudará a desenredar y alisar el cabello más fino. Coloque el cepillo debajo del mechón para alisar el cabello más grueso y añadir volumen.

• Use la otra mano para tensar el mechón contra el cabezal del cepillo para que las cerdas penetren a través del cabello.

• Deslice suavemente el cabezal del cepillo por el mechón caliente para fijar el peinado y alisarlo.

• Para aumentar la duración del peinado, seleccione el ajuste frío y pase el cepillo suavemente por el cabello caliente para fijar el peinado y alisarlo.

• Repita la operación con cada mechón.

Cepillo de secado curvo

• Coloque el cepillo debajo de un mechón, cerca de las raíces y con las cerdas apuntando hacia arriba.

• Use el cabezal del cepillo para levantar el pelo de la raíz y manténgalo unos segundos para aumentar el volumen en la raíz al tiempo que seca el pelo.

• Mueva lentamente el cabezal del cepillo hacia abajo con cada mechón, para secar, moldear y dar volumen.

• Para aumentar la duración del peinado, seleccione el ajuste frío y pase el cepillo suavemente por el cabello caliente para fijar el peinado y alisarlo.

• Repita la operación con cada mechón.

Ajustes de velocidad de aire y temperatura

Dispone de 3 ajustes de velocidad de aire y 4 de temperatura, incluido un ajuste frío.

Al encender el Air Wand se activará la configuración predeterminada de velocidad y temperatura. Velocidad: III y Temperatura: I.

Para ajustar la velocidad del aire, pulse el botón hasta alcanzar la velocidad deseada. Se encenderá un LED blanco para indicar cada uno de los ajustes de velocidad.

Para ajustar la temperatura, pulse el botón hasta alcanzar la temperatura deseada. Se encenderá un LED rojo para indicar cada una de las tres temperaturas. Pulse el botón por cuarta vez para activar el ajuste de aire frío: las 3 luces LED cambiarán de rojo a azul.

Empiece por la temperatura más baja y vaya aumentando en función de las necesidades. Si tiene el cabello fino, delgado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

Al encender el Air Wand se activará la configuración predeterminada de velocidad y temperatura. Velocidad: III y Temperatura: I.

Para ajustar la velocidad del aire, pulse el botón hasta alcanzar la velocidad deseada. Se encenderá un LED blanco para indicar cada uno de los ajustes de velocidad.

Para ajustar la temperatura, pulse el botón hasta alcanzar la temperatura deseada. Se encenderá un LED rojo para indicar cada una de las tres temperaturas. Pulse el botón por cuarta vez para activar el ajuste de aire frío: las 3 luces LED cambiarán de rojo a azul.

Empiece por la temperatura más baja y vaya aumentando en función de las necesidades. Si tiene el cabello fino, delgado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

Al encender el Air Wand se activará la configuración predeterminada de velocidad y temperatura. Velocidad: III y Temperatura: I.

indikerar att luftflödet växlar mellan varmt och kallt luftflöde. Stäng av Advanced Care-läget genom att trycka på temperaturknappen en gång för att återgå till din valda temperaturinställning.

NORSK

AS6550E

Les gjennom sikkerhetsinstruksjonene først.

Antifrizz teknik
Det avancerade fuktbalanserande dubbbla jonsystemet kombinerar positiva och negativa ioner som fungerar ihop för att eliminera frisid från den torkar och stylar. Håret blir särskilt mjukt och lättanhanterligt med en lyxig glans.

Löstagbart magnetiskt filter

Det löstagbara magnetiska insugsfiltret gör rengöringen enkel och optimaler därmed företräder luftflöde för snabb

torkreständan.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla din apparat i bästa möjliga skick:

• Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval.

• Rengör apparatens utsida genom att torka den med en fuktad trasa. Kontrollera att inget vatten stränger in i apparaten och att den är helt torrt före användning.

• Vira inte sladden kring apparaten, utan rulla den löst vid apparatens sida.

• Använd inte apparaten med sträckt sladd från vägguttaget och sval.

• Dra alltid ut väggkontakten efter användning.

Rengöra det löstagbara magnetiska insugsfiltret

• Det är viktigt att hålla insugsfiltret rent för att öka produktens livslängd.

• Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval.

• Rengör allt hår och annat skräp från filtret med en mjuk borste.

Löstagbart magnetiskt filter

Det löstagbara magnetiska insugsfiltret kan tas av för enkel

rengöring, noe som bidrar till att optimisera hårflören.

• Efter bruk måste skyver bryter till av-positionen och trecke stopsetlet ut fra stikkontakten.

• Gi apparatet tid til å kjøle seg ned før du pakker det bort.

Bytte tilbehør

• Plaser tilbehøret over luftutgangen, slik krokene plassert

på baksiden av tilbehøret, er øverst. Opp-rettethold en svak

vinkel og la bunnen av tilbehøret berøre apparatet. Skyver

deretter tilbehøret forsiktig ned på håndtaket helt til det

klammer på plass.

MERK: Vær forsiktig og ikke rør området rundt

luftutgangen, da dette vil være varmt etter bruk.

Hårföning

• Bruk luftstylenheten utan tilbehör för att få håret.

• Rett luftströmmen nedover längs skäfet för att retta in

håret mens du foner der.

• Om långvarig resultat kan du bruka kallluftinställningen

och försiktig bläss gjenom det varme håret för att få

frisyr till att sette seg och gjöre håret glatt.

• Gjenta med hvar hårlokk.

Den buede luftbörsten

• Placer börsten på undersiden eller oversiden av

hårlokk, närmre hodebunnen, med buren vendt opp.

• Hvis du bruker börsten på oversiden av hårlokk, vil

du fjerne floker och rette tynt hår. Ved å plassere børsten

under hårlokkken kan du rette ut kraftigare hår och skape

mer volym.

• Bruk den andre hånden till att holde hårlokkken stram mot

borstehodet slik at buren kan trenge inn i håret.

• Bevég deretter borstehodet gjenom hårlokkken slik at

håret forblir stramt hele tiden. På denne måten kan du

rette ut håret samtidig som du tørker det.

• For långvarig resultat kan du velge kallluftinställningen

och børste gjenom det varme håret för att få

frisyr till att sette seg och gjöre håret glatt.

• Gjenta med hvar hårlokk.

Luftström och temperaturinställningar

Det finns tre inställningar för luftström och fire för

temperaturer, inkluderat en kallluftinställning.

När du skrur på luftstylenheten vil standardinställningen för både luftström och temperatur automatiskt aktiveras. För luftström: III, och för temperatur: I.

For å stille luftströmmen må du trykke på knappen til du oppnår ønsket luftström. En hvit LED lyser for å vise hvor og en av de tre ulike luftströmhastighetene.

For å stille temperaturen må du trykke på knappen til du oppnår ønsket temperaturinställning. En röd LED vil lyse för att indikere hvor og en av de tre ulike varmeinställningene. Trykk på knappen en fjerde gang för att aktivera kallluftinställningen – de 3 LED-lamporna vil endre farge fra röd til blå.

När du väljer en temperaturinställning för å föne och styla håret, anbefaler vi att du startar med den lävaste inställningen och öker etter behov. Hvis du har ömfattlig bleket eller farget hår, bör du bruka de lävaste varmeinställningarna. För tykka hår kan du bruka de högare varmeinställningarna.

Bruk kallluftinställningen på varmt hår för att få frisyr till att sette seg.

SUOMI

AS6550E

Lue ensin turvallisuusohjeet.

BRUFSANVISNING

• Tarko hääret med et händkla, og gre gjennom det for å fjerne overflodig fuktighet og eventuelle floker. Del hääret inn i seksjoner som er klare for torking/styling.

• Bruk luftstyleren uten tilbehør for å torka hääret. For stylingen kan du montere ønsket børstehode på.

• Käytä hiusten kuivaamiseen Air Wandia ilman lisälaitetta. Kiinnitä muotoluvaarten haluamasi harjanpää kaheaan. Jos haluat välttää lisälaitteen, katso Lisälaitteen vaihtamisen osio.

• Skyv bryteren til «på»-posisjonen og velg en temperatur- og luftströminställning som passer for din häärtyp.

OBS: Den blå LED-en under luftutgangen vil lyse for å indikere at den ioniske antirkurs-funksjonen er aktiv.

• Etter bruk måste skyver bryteren til av-posisjonen og trekke stopsetlet ut fra stikkontakten.

• Gi apparatet tid til å kjøle seg ned før du pakker det bort.

Bytte tilbehør

For å sikre at apparatet forblir i best mulig tilstand bør du følg disse trinnene:

• Sørg for at apparatet er skrudd av, at stopsetlet er trukket ut fra stikkontakten, og at det er avkjølt. Rengjør de utvendige overflatene på apparatet med en lett fukteklype.

• Etter bruk måste skyver bryteren til av-posisjonen og trekke stopsetlet ut fra stikkontakten.

• Gi apparatet tid til å kjøle seg ned før du pakker det bort.

Rengjøring av det avtagbare magnetiske intaktsfilteret

• Plaser tilbehøret over luftutgangen, slik krokene plassert på baksiden av tilbehøret, er øverst. Opp-rettethold en svak vinkel og la bunnen av tilbehøret berøre apparatet. Skyver

deretter tilbehøret forsiktig ned på håndtaket helt til det klikker på plass.

MERK: Vær forsiktig og ikke rør området rundt

luftutgangen, da dette vil være varmt etter bruk.

Rettetborsten

• Plaser børsten på undersiden eller oversiden av

hårlokk, nærmre hodebunnen, med buren vendt opp.

• Hvis du bruker børsten på oversiden av hårlokk, vil

du fjerne floker og rette tynt hår. Ved å plassere børsten

under hårlokkken kan du rette ut kraftigare hår og skape

mer volym.

• Bruk den andre hånden til å holde hårlokkken stram mot

borstehodet slik at buren kan trenge inn i håret.

• Bevég deretter borstehodet gjenom hårlokkken slik at

håret forblir stramt hele tiden. På denne måten kan du

rette ut håret samtidig som du tørker det.

• For långvarig resultat kan du velge kallluftinställningen

och børste gjenom det varme håret för att få

frisyr till att sette seg och gjöre håret glatt.

• Gjenta med hvar hårlokk.

Luftström och temperaturinställningar

Det finns tre inställningar för luftström och fire för

temperaturer, inkluderat en kallluftinställning.

När du skrur på luftstylenheten vil standardinställningen för både luftström och temperatur automatiskt aktiveras. För luftström: III, och för temperatur: I.

For å stille luftströmmen må du trykke på knappen til du oppnår ønsket luftström. En hvit LED lyser for å vise hvor og en av de tre ulike luftströmhastighetene.

For å stille temperaturen må du trykke på knappen til du oppnår ønsket temperaturinställning. En röd LED vil lyse för att indikera hvor og en av de tre ulike varmeinställningene. Trykk på knappen en fjerde gang för att aktivera kallluftinställningen – de 3 LED-lamporna vil endre farge fra röd til blå.

När du väljer en temperaturinställning för å föne och styla håret, anbefalar vi att du startar med den lävaste inställningen och öker etter behov. Hvis du har ömfattlig bleket eller farget hår, bör du bruka de lävaste varmeinställningarna. För tykka hår kan du bruka de högare varmeinställningarna.

Bruk kallluftinställningen på varmt hår för att få frisyr till att sette seg.

EΛΛΗΝΙΚΑ

AS6550E

Διαβάστε πρώτα τη οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

• Βεβαιωθείτε ότι έχετε στεγνώσει τα μαλλιά με πετσέτα και τα ξέπιναίτε καλά, για απομακρύνετε την περιπτή υγρασία και τυγχόνου κόπωμα. Χωρίστε τα μαλλιά σε τουφές, έπιπλα με στρέψιμα / styling.

• Βρου λυστρήστε την περιπτή υγρασία και τυγχόνου με την πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Κάντε στρέψιμη στην πετσέτα την πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

• Στρέψτε την πετσέτα στην πετσέτα που έχετε στην επιπλέοντα πετσέτα. Κατέβαστε την πετσέτα στη λαβή, για την εναλλαγή των εξαρτημάτων.

POLSKI

AS6550E

Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Włosy muszą być wybrane ręcznikiem i dokładnie rozczesane, bez splatów. Podziel włosy na pasma gotowe do suszenia/stylizacji.
- Wysusz włosy urządzeniem Air Wand bez nasadki. W celu ułożenia fryzury zamocuj wybór końcówek szczotki na uchwyt. Przed wymianą końcówek zapoznaj się z rozdzieleniem „Wymiana końcówek”.
- Przesuń przełącznik w położenie „WŁ.” (ON) i wybierz ustawienie temperatury odpowiednie dla Twojego typu włosów.
- **Uwaga:** Niebieska dioda LED ponizej wlotu powietrza zapali się, sygnażując włączenie funkcji jonizacji.
- Po użyciu przesuń przełącznik w położenie „WŁ.” (OFF), by wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci.
- Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wyrystygnięcia.

Wymiana końcówek

- Umieść końcówek nad wyletem powietrza, z zaczepami z tyłu końcówek skierowanymi do góry. Trzymając końcówek pod niewielkim kątem, tak aby dolna część końcówek dotykała urządzenia, delikatnie docisnij górną część końcówek do uchwytu, aż zatrąśnia się w właściwym położeniu.

UWAGA: nie dotykaj wylotu powietrza po użyciu, ponieważ jego powierzchnia będzie wtedy gorąca.

Suszenie

- Wysusz włosy urządzeniem Air Wand bez nasadki.
- Skieruj strumień powietrza ku lodyze włosą, aby wyglądać pasko podczas suszenia.
- Aby utrważyć fryzurę, wybierz chłodne ustawienie i delikatnie przeszczep cieple włosy, aby je wyglądać.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Szczotka do prostowania

- Umieść głowkę szczotki pod lub nad pasmem włosów, blisko skóry głowy tak, aby twarde włosy było skierowane ku górze.
- Używanie szczotki powyżej pasa włosów pomoże rozczaśać i wyprowadzać ciepłe włosy. Umieść szczotkę pod pasmem włosów, aby wyprostować grubsze włosy i dodać im objętość.
- Drugą ręką przymagnij pasmo włosów do główki szczotki, aż twarde włosy przejdzie przez włosy.
- Delikatnie przesuwaj głowę szczotki po pasmie włosów, nadając im sprężystości i kształt podczas suszenia.
- Aby utrważyć fryzurę, wybierz chłodne ustawienie i wyszczotkuj ciepłe włosy, aby je wyglądać.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Zakrywiona szczotka do suszenia

- Umieść głowkę szczotki pod pasmem włosów, blisko skóry głowy tak, aby miękkie sprzytłe włosy było skierowane ku górze.
- Użyj główki szczotki, aby unieść włosy u nasady i przytrzymaj przez kilka sekund, aby zwiększyć objętość u nasady podczas suszenia.
- Powoli przesuwaj głowę szczotki w dół po każdym paśmie włosów, aby je wysuszyć, nadając im kształt i objętość.
- Aby utrważyć fryzurę, wybierz chłodne ustawienie i wyszczotkuj ciepłe włosy, aby je wyglądać.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Ustawienia przepływu powietrza/temperatury

Dostępne są 3 ustawienia przepływu powietrza i 4 ustawienia temperatury, w tym ustawienie chłodne.

Po włączeniu urządzenia Air Wand aktywowane zostanie domyślne ustawienie przepływu powietrza i temperatury: przepływ powietrza: III i ustawienie temperatury: I.

Aby ustawić przepływ powietrza, naciśnij przycisk do momentu osiągnięcia żądanej prędkości. Biała dioda LED zapali się, wskazując każdą z trzech prędkości przepływu powietrza.

Aby ustawić temperaturę, naciśnij przycisk właczenia aż do osiągnięcia żądanej wartości. Czerwona dioda LED zaświeci się, wskazując każdą z trzech prędkości temperatury. Naciśnij przycisk raz czwartym, aby włączyć ustawienie chłodne – wszystkie 3 diody LED zmienią kolor z czerwonego na niebieski.

Wybierając ustawienie temperatury suszenia i stylizacji włosów, zaczynaj od najniższego ustawienia i zwiększać je zależnie od potrzeb. Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, użyj niższych ustawień temperatury. W przypadku włosów gęstych wybierz

wyższą temperaturę.

Przeląż na chłodny nawiew i utrwal fryzurę.

Tryb zaawansowanej pielęgnacji

Aby aktywować tryb zaawansowanej pielęgnacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawiania temperatury przez 1–2 sekundy, aż dioda LED temperatury zaświeci się na przemian z czerwoną i niebieską, wskazując, że przepływ powietrza przelaża się na przenianie między cieplnym i chłodnym strumieniem powietrza. Jeśli chcesz wyłączyć tryb zaawansowanej pielęgnacji, naciśnij przycisk temperatury raz, aby powrócić do wybranego ustawienia ogrzewania.

Technologia zapobiegająca puszeniu się włosów

Zapowiadający regulację nawilżenia podwójny system jonizacji wykorzystuje zarówno jony dodatnie, jak i ujemne, których wspólnie działanie zapewnia nawilżenie włosów i wyleminowanie ich puszenia się podczas suszenia i stylizacji. Włosy stają się odzwykowe, jedwabiście gładkie i zyskują zdrowy, luksusowy połysk.

Wyjmowany filtr magnetyczny

Wyjmowany magnetyczny filtr wlotowy ułatwia czyszczenie, a tym samym optymalizuje przepływ powietrza w suszarce, zapewniając szybkie i skuteczne suszenie.

PIELEGNACJA I KONSERWACJA

Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:

• Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia może oczyścić wilgotną śliczką. Przed użyciem upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i jest ono całkowicie suche.

• Poniżej przedstawiono krok po kroku sposoby usuwania rurokotów, dokonania nezawiasów na miskę.

POZNÁMKÁ: Dejte pozor, abyście se po použití spotřebiče nedotýkali okolí výdihu vzduchu, protože bude horké.

• Nie dotykaj rukojeti, aby spotřebič zůstal v co nejlepším stavu, dodržujte následující:

• Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl. Chcete-li využít vnitřní část spotřebiče, oteřte jej vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby do spotřebiče nepronikla voda, a aby byl před použitím zcela suchý.

• Přívodní kabel nemotávejte kolem spotřebiče; svíňte jej volně po boku spotřebiče.

• Nepoužívejte spotřebič s napnutým přívodním kabelem.

• Po použití vždy vypojejte ze zásuvky.

• Před uložením nechte spotřebič vychladnout.

Zmiana nástavce

• Háčky na zadní horní straně nástavce umístěte nad výstupem vzduchu. Pod mírným úhlem, tak aby se spodní nepronikla voda, a aby byl před použitím zcela suchý.

• Přívodní kabel nezavírejte kolem spotřebiče; svíňte jej volně po boku spotřebiče.

• Zákončivý kabel používajte na závěr výdihu vzduchu, protože bude horké.

• Po zakončení užívání zavírejte kartačkou na závěr výdihu vzduchu, protože bude horké.

• Po ujistění, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Chcete-li, aby účes dluho vydržel, zvolte chladné nastavení a jemně froukajte do teplých włosów, abyście je upravili a uhladili.

• Po ujistění, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.

• Po ujistění, że je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladl.</p